

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1548 /QĐ-UBND

Thành phố Lai Châu, ngày 03 tháng 12 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH**

**Bổ sung danh mục, Kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016-2020;  
Giao bổ sung Kế hoạch vốn đầu tư công năm 2020 (công trình chuyển tiếp  
do UBND huyện Tam Đường bàn giao cho UBND thành phố)**

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LAI CHÂU**

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;*

*Căn cứ Luật Ngân sách Nhà nước số 83/2015/QH13 ngày 25/6/2015;*

*Căn cứ Luật Đầu tư công số 39/2019/QH14 ngày 13/6/2019;*

*Căn cứ Nghị định số 40/2020/NĐ-CP ngày 06/4/2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;*

*Căn cứ Quyết định số 1627/QĐ-UBND ngày 13/11/2020 của UBND tỉnh về việc phân bổ chi tiết kế hoạch vốn đầu tư phát triển Chương trình mục tiêu quốc gia giảm nghèo bền vững năm 2020 (đợt 4);*

*Căn cứ Văn bản số 85/HĐND-VP ngày 30/11/2020 của HĐND thành phố Lai Châu về việc cho ý kiến thống nhất đối với Văn bản số 2657/UBND-TCKH ngày 23/11/2020 của UBND thành phố;*

*Xét đề nghị của Trưởng phòng Tài chính - Kế hoạch thành phố Lai Châu tại Tờ trình số 828/TTr-TCKH ngày 01/12/2020.*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Bổ sung danh mục, Kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016-2020; bổ sung Kế hoạch vốn đầu tư công năm 2020 (công trình chuyển tiếp do UBND huyện Tam Đường bàn giao cho UBND thành phố), cụ thể như sau:

1. Bổ sung 01 danh mục công trình, Kế hoạch vốn đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016-2020, nguồn Chương trình MTQG giảm nghèo bền vững số tiền: 691 triệu đồng.

2. Bổ sung Kế hoạch vốn đầu tư công năm 2020 cho 01 công trình có tổng mức đầu tư 860 triệu đồng, nguồn Chương trình MTQG giảm nghèo bền vững, Kế hoạch vốn năm 2020 là 691 triệu đồng.

*(Có biểu chi tiết kèm theo)*

**Điều 2.** Căn cứ Quyết định này, UBND xã Sùng Phài tổ chức triển khai thực hiện theo quy định hiện hành.



**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng HĐND - UBND thành phố; Trưởng các phòng: Tài chính - Kế hoạch, Kinh tế, Lao động thương binh và xã hội; Chủ tịch UBND xã Sùng Phài và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- UBND tỉnh (B/c);
- TT. Thành ủy, TT. HĐND thành phố (B/c);
- Chủ tịch, PCT. UBND Thành phố;
- Trang thông tin điện tử thành phố;
- Lưu: VT, TCKH.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Bùi Hữu Cam**

**BIỂU PHÂN BÒ CHI TIẾT NGUỒN VỐN ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN CHI CÔNG TRÌNH MTOG GIẢM NGHÈO BỀN VỮNG NĂM 2020**

(Kèm theo Quyết định số **58/QĐ-UBND** ngày **03** tháng **12** năm **2020** của UBND thành phố thành phố)

ĐVT: Triệu đồng



STT	Danh mục dự án	Địa điểm XD	Chức danh tư	Thời gian KC-HT	Tổng mức đầu tư được duyệt					Lấy kế vốn đã bố trí	Bổ sung Kế hoạch vốn đầu tư công trung hạn 2016-2024					Bổ sung Kế hoạch vốn đầu tư công trung hạn năm 2020					Ghi chú	
					Số QĐ; ngày, năm ban hành	Tổng số	Trong đó:				Tổng số	Trong đó				Tổng	Kế hoạch vốn đầu tư công trung hạn năm 2020			HTX nhân dân		
							NSTW	NSDP	HTX, nhân dân đối ứng			Tổng	NSTW	NSDP	HTX, nhân dân đối ứng		NSTW	NSDP	HTX, nhân dân đối ứng			
1					6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20			
	<b>TỔNG CỘNG</b>					860	800	0	60	109	691	691	0	0	691	691	0	0				
1	<b>CHƯƠNG TRÌNH 135 (VỐN NƯỚC NGOÀI)</b>					860	800	0	60	109	691	691	0	0	691	691	0	0				
	Dương nội đồng bản Tả Chải	X. Sùng Phát	UBND xã Sùng Phát	2019-2020		860	800		60	109	691	691			591	691			đư án từ Tam Dương chuyển về			

